

**По делу «Гончарова и другие заявители и 68 других «пенсионеров-льготников» против России»**

Европейский Суд по правам человека<sup>1</sup> (Первая Секция), рассматривая дело Палатой в составе:

Христоса Розакиса, *Председателя Палаты Первой Секции Европейского Суда*,  
 Нины Вайич,  
 Анатолия Ковлера,  
 Элизабет Штайнер,  
 Ханлара Гаджиева,  
 Джорджио Малинверни,  
 Георга Николау, *судей*,  
 а также при участии Андре Вампаша, *заместителя Секретаря Первой Секции Европейского Суда*,

проведя совещание по делу за закрытыми дверями 24 сентября 2009 г.,

вынес в этот же день следующее постановление:

**ПРОЦЕДУРА  
 В ЕВРОПЕЙСКОМ СУДЕ**

1. Дело было возбуждено по 69 жалобам (№ 23113/08, 23123/08, 23130/08, 23137/08, 23143/08, 23146/08, 23149/08, 23157/08, 33921/08, 35054/08, 35068/08, 35073/08, 35130/08, 35189/08, 35194/08, 35197/08, 35222/08, 35234/08, 35244/08, 35249/08, 35255/08, 35257/08, 37978/08, 38012/08, 38130/08, 38147/08, 38152/08, 41789/08, 41791/08, 41792/08, 41793/08, 41797/08, 41801/08, 41811/08, 41812/08, 41813/08, 41816/08, 41818/08, 41831/08, 41878/08, 41882/08, 41885/08, 41887/08, 41889/08, 41892/08, 41894/08, 41898/08, 41908/08, 41909/08, 41915/08, 41918/08, 41980/08, 41983/08, 41987/08, 41989/08, 41994/08, 41998/08, 42008/08, 42010/08, 42013/08, 42015/08, 42016/08, 42018/08, 42020/08, 42021/08, 42022/08, 42023/08, 42024/08 и 42025/08) против Российской Федерации, поданным в Суд в соответствии со статьей 34 Конвенции о защите прав человека и основных свобод (*далее* — Конвенция) 109 российскими гражданами, фамилии и даты рождения которых

**ЕВРОПЕЙСКИЙ СУД  
 ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

**ПЕРВАЯ СЕКЦИЯ**

**ДЕЛО «ГОНЧАРОВА И ДРУГИЕ  
 ЗАЯВИТЕЛИ И 68 ДРУГИХ  
 «ПЕНСИОНЕРОВ-ЛЬГОТНИКОВ»  
 ПРОТИВ РОССИИ»  
 [GONCHAROVA AND OTHERS  
 AND 68 OTHER «PRIVILEGED  
 PENSIONERS» CASES V. RUSSIA]**

(жалоба № 23113/08 и другие)

**ПОСТАНОВЛЕНИЕ**

г. Страсбург

15 октября 2009 г.

*Настоящее постановление вступит в силу при соблюдении условий, предусмотренных пунктом 2 статьи 44 Конвенции. В текст постановления могут быть внесены редакционные изменения.*

**Постановление вступило в силу 15 января 2010 г.**

**ФАКТЫ**

5. Заявители являются пенсионерами, проживающими в Московской области. До выхода на пенсию они работали на вредных производствах. У них были споры с пенсионными органами о размере их льготных пенсий, и они обратились с жалобами в районные и городские суды Московской области.

приведены в Приложении (*далее* — заявители). Даты подачи жалоб в Европейский Суд также приведены в Приложении.

2. В ходе производства по делу заявители Владимир Николаевич Еремин и Игорь Михайлович Семенов скончались, и их родственники в качестве правопреемников вступили в процесс по этим жалобам.

3. Интересы заявителей при производстве по делу в Европейском Суде представляли г-н М. Антонов, г-н И. Федотов, г-н В. Глухов, г-жа О. Гурова, г-н Г. Мигай, г-н Ю. Пакин и г-жа Л. Ерохина, консультанты из Московской области. Интересы властей Российской Федерации (*далее* — государство-ответчик) при производстве по делу в Европейском Суде представлял г-н Г. Матюшкин, Уполномоченный Российской Федерации при Европейском Суде по правам человека.

4. В июле — октябре 2008 г. Председатель Первой Секции решил уведомить государство-ответчика о жалобах. Было также решено рассмотреть вопрос о приемлемости жалоб для их рассмотрения по существу одновременно с рассмотрением дела по существу (в порядке пункта 3 статьи 29). Государство-ответчик возражало против одновременного рассмотрения вопроса о приемлемости жалоб для их рассмотрения по существу и существа дела, но Европейский Суд отклонил это возражение.

**От редакции.** По делу заявители, пенсионеры, проживающие в Московской области, — со ссылкой на статью 6 Конвенции и статью 1 Протокола № 1 к Конвенции — жаловались в Европейский Суд на необоснованность отмены вступивших в законную силу судебных решений по их гражданским делам по вновь открывшимся обстоятельствам.

Европейский Суд решил объединить жалобы заявителей в одном производстве. Суд объявил жалобы приемлемыми для рассмотрения по существу и пришёл к выводу, что по делу были допущены нарушения требований пункта 1 статьи 6 Конвенции и статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции. Суд обязал государство-ответчика в течение трёх месяцев с момента вступления настоящего постановления в силу выплатить каждому заявителю или их наследникам по две тысячи евро в качестве компенсации морального вреда и возмещения судебных издержек и расходов.

<sup>1</sup> Далее — Европейский Суд или Суд (*примечание редакции*).

6. В марте — ноябре 2006 г. суды вынесли решения в пользу заявителей и обязали пенсионные органы произвести перерасчёт пенсий. Суды основывали свои решения на Законе «О трудовых пенсиях». В мае 2006 г. — феврале 2007 г. эти судебные решения вступили в законную силу и были исполнены.

7. По обращениям пенсионных органов в октябре 2007 г. — марте 2008 г. районные и городские суды отменили свои решения по вновь открывшимся обстоятельствам. Суды установили, в частности, что в судебных решениях не были учтены разъяснения Закона «О трудовых пенсиях», данные Верховным Судом Российской Федерации в декабре 2005 и марте 2007 г.

8. Дела заявителей были направлены на новое рассмотрение, и их требования в последующем были отклонены.

## ВОПРОСЫ ПРАВА

### I. СОЕДИНЕНИЕ ЖАЛОБ В ОДНОМ ПРОИЗВОДСТВЕ

9. Поскольку жалобы сходны в фактическом и правовом отношении, Европейский Суд решил соединить их в одном производстве.

### II. ПО ВОПРОСУ О ПРЕДПОЛАГАЕМОМ НАРУШЕНИИ ПУНКТА 1 СТАТЬИ 6 КОНВЕНЦИИ И СТАТЬИ 1 ПРОТОКОЛА № 1 К КОНВЕНЦИИ

10. Заявители жаловались по статье 6 Конвенции и статье 1 Протокола № 1 к Конвенции на то, что отмена вступивших в законную силу судебных решений не является оправданной. В соответствующих частях эти статьи гласят следующее:

#### Пункт 1 статьи 6 Конвенции

«Каждый в случае спора о его гражданских правах и обязанностях <...> имеет право на справедливое <...> разбирательство дела <...> судом <...>».

#### Статья 1 Протокола № 1 к Конвенции

«Каждое физическое или юридическое лицо имеет право на уважение своей собственности. Никто не может быть лишен своего имущества, иначе как в интересах общества и на условиях, предусмотренных законом и общими принципами международного права.

Предыдущие положения не умаляют права государства обеспечивать выполнение таких законов, какие ему представляются необходимыми для осуществления контроля за использованием собственности в соответствии с общими интересами или для обеспечения уплаты налогов или других сборов или штрафов».

### A. Вопрос о приемлемости жалоб для их рассмотрения по существу

11. Государство-ответчик утверждало, что жалобы являются неприемлемыми для их рассмотрения по существу. Данные Верховным Судом Российской Федерации разъяснения Закона «О трудовых пенсиях» выявили фундаментальные ошибки в мотивировке решений районных и городских судов, и, следовательно, эти судебные решения должны были быть отменены. Эта отмена была обоснованной, законной и соответ-

ствующей принципу правовой определённости. Эта отмена была направлена на единообразное и непротиворечивое функционирование схемы государственного пенсионного обеспечения.

12. Заявители утверждали, что их жалобы являются приемлемыми для рассмотрения по существу. Отмена решений не была оправданна, поскольку районные и городские суды приняли во внимание разъяснение 2005 года и поскольку разъяснение 2007 года было дано после вынесения этих решений. Во всяком случае законодательное разъяснение законов может исходить только от законодателя, а не от суда. Кроме того, пенсионные органы пропустили установленный законом срок отмены, и суды продлили этот срок без достаточных оснований.

13. Европейский Суд отмечает, что жалобы не являются явно необоснованными по смыслу пункта 3 статьи 35 Конвенции. Суд далее отмечает, что они не являются неприемлемыми для рассмотрения по существу ни по каким-либо иным основаниям. Следовательно, они должны быть объявлены приемлемыми для рассмотрения по существу.

### B. По существу дела

14. Европейский Суд напоминает, что для обеспечения правовой определённости — что имплицитно требует статья 6 Конвенции — вступившие в законную силу судебные решения в общем должны оставаться неизменяемыми. Они могут быть пересмотрены только для исправления фундаментальных дефектов (см. постановление Европейского Суда по делу «Рябых против России» [*Ryabykh v. Russia*] (жалоба № 52854/99), § 51–52, Сборник постановлений и решений Европейского Суда по правам человека [*ECHR*] 2003-IX). Отмена судебных решений по вновь открывшимся обстоятельствам сама по себе не является несовместимой с этим требованием, но то, как это делается, может быть таковым (см. постановление Европейского Суда от 18 ноября 2004 г. по делу «Праведная против России» [*Pravednaya v. Russia*] (жалоба № 69529/01), § 27–34).

15. В рассматриваемом деле национальные суды обосновали отмену решений данными Верховным Судом Российской Федерации двумя разъяснениями Закона «О трудовых пенсиях».

Относительно разъяснения 2005 года Европейский Суд считает, что различные судебные разъяснения закона являются скорее основанием для обычного обжалования, а не ввиду вновь открывшихся обстоятельств, оправдывающих отмену вступившего в законную силу судебного решения (см. постановление Европейского Суда от 19 июня 2008 г. по делу «Ерогова против России» [*Yerogova v. Russia*] (жалоба № 77478/01), § 34).

Относительно разъяснения 2007 года Европейский Суд напоминает, что вновь открывшиеся обстоятельства являются обстоятельствами, которые существуют во время судебного разбирательства, остаются скрытыми для суда и становятся известными после судебного разбирательства. Поскольку разъяснение 2007 года последовало за решениями городского суда, оно не оправдывало их отмену (см. упомянутое выше постановление Европейского Суда по делу «Ерогова против России», § 33).

16. Отсюда следует, что отмена судебных решений в делах заявителей не была оправданна и, соответственно, имело место нарушение пункта 1 статьи 6 Конвенции и статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции.

III. В ПОРЯДКЕ ПРИМЕНЕНИЯ СТАТЬИ 41 КОНВЕНЦИИ

17. Статья 41 Конвенции предусматривает:

«Если Суд объявляет, что по делу властями государства-ответчика было допущено нарушение Конвенции или Протоколов к ней, а внутреннее право Высокой Договаривающейся Стороны допускает возможность лишь частичного устранения последствий этого нарушения, Суд, в случае необходимости, присуждает справедливую компенсацию потерпевшей стороне».

**A. Вопрос о выплате заявителям компенсации за причиненный им материальный ущерб и моральный вред и возмещения судебных расходов и издержек**

18. В части возмещения материального вреда заявители требовали выплатить им суммы в размере от 384 до 10 447 евро. По утверждениям заявителей, эти суммы составляют разницу между пенсиями, которые они получали после отмены [судебных решений], и пенсиями, которые они получали бы пожизненно, если бы этой отмены не было. Государство-ответчик оспаривало использованный заявителями способ расчета как не имеющий оснований в национальном законодательстве. Государство-ответчик подчеркивало, что до отмены судебных решений они были надлежащим образом исполнены.

19. Европейский Суд отклоняет данное требование ввиду его спекулятивного характера (см. постановление Европейского Суда от 9 июля 2009 г. по делу «Тарнопольская и другие заявители против России» [*Tarnopolskaya and Others v. Russia*] (жалобы № 11093/07, 14558/07, 19660/07, 30166/07, 46736/07, 52681/07, 52985/07, 10633/08, 10652/08, 12694/08, 15437/08, 16691/08, 19447/07, 19457/08, 20857/08, 20872/08, 22546/08, 25820/08, 25839/08 и 25845/08), § 51).

20. В части компенсации морального вреда заявители требовали выплатить им суммы в размере от 2000 до 10 000 евро. Государство-ответчик оспаривало эти требования как необоснованные.

21. В части возмещения судебных расходов и издержек, понесённых при производстве по делу в Европейском Суде, заявители требовали выплатить им суммы в размере от 4 до 1640 евро. Государство-ответчик отмечало, что любое возможное возмещение должно покрывать только подтверждённые расходы.

22. Европейский Суд напоминает, что он является международным судебным органом, зависящим от согласия государств, являющихся сторонами Конвенции, и что его принципиальной задачей является обеспечение соблюдения прав человека, а не компенсация ущерба заявителям во всех его аспектах и исчерпывающим образом. В отличие от национальных судебных органов, главное в деятельности Суда составляет вынесение публичных решений, которые устанавливают стандарты в области прав человека во всей Европе.

23. По этой причине в делах, касающихся многих жертв нарушения Конвенции, которые находятся в сходных ситуациях, может требоваться унифицированный подход. Такой подход будет обеспечивать сохранение

принадлежности заявителей к определенной совокупности и отсутствие разделяющего влияния на заявителей какого-либо неравенства в уровне присуждаемого возмещения.

24. В свете вышеизложенного, решая на основе справедливости и разумности, Европейский Суд присуждает выплатить каждому заявителю сумму в размере двух тысяч евро в качестве компенсации морального вреда и возмещения судебных расходов и издержек.

**B. Процентная ставка при просрочке платежей**

25. Европейский Суд считает, что процентная ставка при просрочке платежей должна быть установлена в размере предельной годовой процентной ставки Европейского центрального банка, к чему надлежит прибавить три процента.

**ПО ЭТИМ ОСНОВАНИЯМ СУД ЕДИНОГЛАСНО**

1. *решил* соединить жалобы в одном производстве;

2. *объявил* жалобы приемлемыми;

3. *постановил*, что по делу властями государства-ответчика было допущено нарушение пункта 1 статьи 6 Конвенции и статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции;

4. *постановил*

(а) что государство-ответчик должно — в соответствии с пунктом 2 статьи 44 Конвенции — выплатить каждому заявителю или его наследнику в течение трех месяцев со дня вступления настоящего постановления в силу 2000 (две тысячи) евро, к чему надлежит прибавить сумму любого налога, подлежащего уплате с указанной суммы, в качестве компенсации морального вреда и возмещения судебных расходов и издержек, которая подлежит конвертации в российские рубли по курсу обмена валюты, применимому на день выплаты;

(б) что с момента истечения указанного трехмесячного срока и до момента фактической выплаты указанной суммы на неё начисляются и подлежат выплате заявителям штрафные санкции, рассчитываемые как простые проценты по предельной годовой процентной ставке Европейского центрального банка, к чему надлежит прибавить три процента;

5. *отклонил* остальные требования заявителей о выплате им справедливой компенсации.

Совершено на английском языке, и уведомление о постановлении направлено в письменном виде 15 октября 2009 г. в соответствии с пунктами 2 и 3 правила 77 Регламента Европейского Суда.

**Андре Вампаш,**  
Заместитель секретаря  
Первой Секции  
Европейского Суда

**Христос Розакис,**  
Председатель Палаты  
Первой Секции  
Европейского Суда

ПРИЛОЖЕНИЕ

№ жалобы в Европейском Суде	Дата обращения в Европейский Суд с жалобой	Фамилия, имя, отчество заявителя	Год рождения заявителя	Дата вынесения решения российского суда	Дата вступления в законную силу решения российского суда	Дата отмены решения российского суда
23113/08	08/05/08	Гончарова Людмила Анатольевна	1955	25/05/06	18/07/06	14/11/07
		Казакова Галина Михайловна	1953	25/05/06	18/07/06	14/11/07
		Ларина Лариса Михайловна	1956	25/05/06	18/07/06	14/11/07
		Рязанова Галина Ивановна	1952	25/05/06	18/07/06	14/11/07
		Сергеенко Галина Викторовна	1947	25/05/06	18/07/06	14/11/07
		Елеев Александр Фёдорович	1952	25/05/06	18/07/06	14/11/07
23123/08	08/05/08	Гавриченко Татьяна Васильевна	1954	25/08/06	08/12/06	24/12/07
23130/08	07/05/08	Журавлёв Константин Иванович	1935	28/07/06	01/09/06	12/11/07
		Журавлёва Софья Николаевна	1935	28/07/06	01/09/06	12/11/07
		Чубан Людмила Петровна	1954	28/07/06	01/09/06	12/11/07
		Савина Ольга Александровна	1955	28/07/06	01/09/06	12/11/07
23137/08	30/04/08	Замысцкая Людмила Петровна	1950	05/07/06	18/07/06	12/11/07
23143/08	08/05/08	Земзюлина Кира Александровна	1952	16/07/06	26/06/06	12/11/07
23146/08	10/05/08	Лисовская Раиса Георгиевна	1945	04/08/06	08/12/06	26/11/07
23149/08	08/05/08	Певнева Вера Егоровна	1946	25/08/06	08/12/06	23/01/08
23157/08	08/05/08	Сизова Евдокия Андреевна	1957	07/08/06	22/09/06	04/12/07
33921/08	20/06/08	Ерохина Людмила Александровна	1946	13/09/06	28/12/06	26/02/08
35054/08	16/05/08	Воробьёва Татьяна Николаевна	1959	14/08/06	08/12/06	28/11/07
		Гендина Наталья Васильевна	1958	14/08/06	08/12/06	28/11/07
		Рухова Антонина Яковлевна	1953	14/08/06	08/12/06	28/11/07
		Столярова Татьяна Галиевна	1947	14/08/06	08/12/06	28/11/07
		Чуваткина Валентина Николаевна	1927	14/08/06	08/12/06	28/11/07
		Шеркунова Лидия Ивановна	1951	14/08/06	08/12/06	28/11/07
		Жаркина Алла Алексеевна	1949	14/08/06	08/12/06	28/11/07
		Кузнецова Галина Николаевна	1956	16/03/06	10/05/06	20/11/07
		Платонова Лариса Викторовна	1951	16/03/06	10/05/06	20/11/07
35073/08	17/05/08	Любимкина Татьяна Терентьевна	1948	12/07/06	25/07/06	20/11/07
		Мясоедова Людмила Сергеевна	1950	12/07/06	25/07/06	20/11/07
		Трусова Зинаида Васильевна	1945	12/07/06	25/07/06	20/11/07
35130/08	17/05/08	Антипов Валерий Павлович	1951	21/06/06	26/10/06	29/11/07
		Беляева Нина Михайловна	1920	21/06/06	26/10/06	29/11/07
		Бодатков Алексей Владимирович	1947	21/06/06	26/10/06	29/11/07
		Ерёмин Владимир Николаевич	1952	21/06/06	26/10/06	29/11/07

№ жалобы в Европейском Суде	Дата обращения в Европейский Суд с жалобой	Фамилия, имя, отчество заявителя	Год рождения заявителя	Дата вынесения решения российского суда	Дата вступления в законную силу решения российского суда	Дата отмены решения российского суда
		Земзюлин Юрий Дмитриевич	1953	21/06/06	26/10/06	29/11/07
		Лучкина Марина Борисовна	1959	21/06/06	26/10/06	29/11/07
		Русакова Галина Ивановна	1955	21/06/06	26/10/06	29/11/07
		Склокин Анатолий Григорьевич	1946	21/06/06	26/10/06	29/11/07
35189/08	17/05/08	Алшина Надежда Васильевна	1953	07/08/06	22/09/06	22/11/07
		Макеева Наталья Александровна	1952	07/08/06	22/09/06	22/11/07
35194/08	17/05/08	Аверчева Татьяна Юрьевна	1946	25/08/06	08/12/06	24/12/07
35197/08	17/05/08	Красникова Татьяна Николаевна	1949	05/06/06	04/08/06	20/11/07
		Нестеров Виктор Борисович	1955	05/06/06	04/08/06	20/11/07
		Нестерова Ирина Евгеньевна	1954	05/06/06	04/08/06	20/11/07
		Савченкова Галина Серафимовна	1937	05/06/06	04/08/06	20/11/07
		Воробьева Валентина Николаевна	1950	05/06/06	04/08/06	20/11/07
		Леженин Вячеслав Иванович	1949	05/06/06	04/08/06	20/11/07
		Пыркова Людмила Михайловна	1956	05/06/06	04/08/06	20/11/07
		Бабарина Любовь Ивановна	1929	05/06/06	04/08/06	20/11/07
		Бабарина Татьяна Викторовна	1957	05/06/06	04/08/06	20/11/07
		Сапрыкин Анатолий Николаевич	1950	05/06/06	04/08/06	20/11/07
		Чернушкина Надежда Константиновна	1952	05/06/06	04/08/06	20/11/07
35222/08	17/05/08	Смирнова Ольга Львовна	1956	30/05/06	20/07/06	21/11/07
		Голован Вера Михайловна	1958	30/05/06	20/07/06	21/11/07
		Игольникова Наталья Кирилловна	1954	30/05/06	20/07/06	21/11/07
		Семёнов Александр Михайлович	1942	30/05/06	20/07/06	21/11/07
		Семёнова Любовь Ивановна	1959	30/05/06	20/07/06	21/11/07
		Семёнов Игорь Михайлович	1923	30/05/06	20/07/06	21/11/07
35234/08	25/06/08	Зезегов Владимир Алексеевич	1936	20/11/06	02/02/07	04/03/08
35244/08	01/07/08	Субботина Тамара Павловна	1944	16/08/06	08/12/06	24/01/08
35249/08	03/06/08	Кеменова Галина Ивановна	1954	21/08/06	10/11/06	14/01/08
35255/08	05/04/08	Быкова Людмила Михайловна	1942	31/05/06	04/08/06	23/10/07
35257/08	21/06/08	Сидорова Татьяна Николаевна	1955	12/10/06	21/12/06	21/02/08
37978/08	01/07/08	Медведева Кавсария Хабриевна	1929	28/09/06	21/12/06	05/02/08
38012/08	17/06/08	Лебедева Надежда Трифоновна	1950	25/08/06	08/12/06	24/12/07
38130/08	08/07/08	Коробова Роза Александровна	1939	16/08/06	08/12/06	21/03/08
38147/08	03/07/08	Малышкина Антонина Михайловна	1932	28/09/06	21/12/06	05/02/08
38152/08	18/07/08	Трифонов Алексей Алексеевич	1951	29/09/06	02/02/07	20/02/08

№ жалобы в Европейском Суде	Дата обращения в Европейский Суд с жалобой	Фамилия, имя, отчество заявителя	Год рождения заявителя	Дата вынесения решения российского суда	Дата вступления в законную силу решения российского суда	Дата отмены решения российского суда
41789/08	07/07/08	Пакин Юрий Геннадьевич	1945	28/09/06	06/12/06	24/01/08
41791/08	15/07/08	Смирнова Татьяна Дмитриевна	1953	21/09/06	28/12/06	12/02/08
41792/08	01/07/08	Самсонова Нина Дмитриевна	1934	04/09/06	28/12/06	11/01/08
41793/08	04/07/08	Ивашкин Николай Васильевич	1951	16/08/06	08/12/06	06/02/08
41797/08	04/07/08	Ивашкина Татьяна Александровна	1947	16/08/06	08/12/06	18/01/08
41801/08	17/06/08	Евдокимова Мария Андреевна	1930	25/08/06	18/10/06	13/02/08
41811/08	11/07/08	Лавренов Николай Егорович	1944	01/06/06	28/12/06	12/02/08
41812/08	03/06/08	Мельникова Александра Фёдоровна	1938	31/07/06	26/10/06	24/12/07
41813/08	24/06/08	Макарова Фаина Михайловна	1935	11/10/06	21/12/06	13/03/08
41816/08	14/07/08	Тыртова Вера Константиновна	1958	13/11/06	28/12/06	28/01/08
41818/08	09/07/08	Александров Юрий Иванович	1945	15/11/06	02/02/07	27/03/08
41831/08	25/06/08	Васюнин Виктор Николаевич	1950	08/09/06	28/12/06	22/02/08
41878/08	13/08/08	Хакимов Борис Айсович	1929	16/11/06	02/02/07	25/03/08
41882/08	13/08/08	Уколова Татьяна Алексеевна	1933	16/10/06	21/12/06	17/03/08
41885/08	11/07/08	Мальшкин Владимир Иванович	1954	28/09/06	21/12/06	11/03/08
41887/08	30/07/08	Пименова Вера Викторовна	1944	19/10/06	21/12/06	28/03/08
41889/08	02/08/08	Берникова Зоя Прохоровна	1925	13/11/06	26/01/07	28/03/08
41892/08	27/06/08	Хисматулин Мунир Халилович	1941	21/09/06	28/12/06	12/02/08
41894/08	09/07/08	Сесин Пётр Григорьевич	1937	25/09/06	28/12/06	24/01/08
41898/08	11/07/08	Матюшкина Любовь Павловна	1954	30/10/06	28/12/06	31/03/08
41908/08	29/07/08	Савина Алла Михайловна	1932	28/09/06	21/12/06	05/02/08
41909/08	30/07/08	Савин Виктор Петрович	1933	28/09/06	28/12/06	19/02/08
41915/08	08/08/08	Герасимова Татьяна Зиновьевна	1947	05/10/06	08/12/06	14/02/08
41918/08	06/08/08	Гусарова Татьяна Ивановна	1959	17/10/06	21/12/06	28/03/08
41980/08	02/07/08	Шатилова Мария Александровна	1952	06/10/06	28/12/06	28/02/08
41983/08	17/07/08	Кузнецова Клавдия Дмитриевна	1925	20/10/06	21/12/06	23/01/08
41987/08	23/07/08	Егоршина Евгения Ивановна	1928	11/09/06	08/12/06	25/03/08
41989/08	16/07/08	Теселкина Анна Яковлевна	1948	09/10/06	21/12/06	31/03/08
41994/08	16/07/08	Теселкин Иван Иванович	1944	09/10/06	21/12/06	31/03/08
41998/08	31/07/08	Малгина Зоя Сергеевна	1952	17/10/06	21/12/06	31/03/08
42008/08	22/07/08	Попова Анна Антоновна	1934	15/09/06	28/12/06	31/03/08
42010/08	24/07/08	Шмелёва Нина Павловна	1927	17/11/06	28/12/06	31/03/08
42013/08	23/07/08	Спиридонова Римма Хузамхитовна	1938	17/11/06	28/12/06	31/03/08
42015/08	05/08/08	Ермаков Василий Сергеевич	1931	28/09/06	21/12/06	21/02/08

№ жалобы в Европейском Суде	Дата обращения в Европейский Суд с жалобой	Фамилия, имя, отчество заявителя	Год рождения заявителя	Дата вынесения решения российского суда	Дата вступления в законную силу решения российского суда	Дата отмены решения российского суда
42016/08	30/07/08	Сусайкова Наталья Ивановна	1949	14/09/06	28/12/06	26/03/08
42018/08	09/08/08	Иванкова Наталья Михайловна	1951	29/09/06	28/12/06	28/02/08
42020/08	13/08/08	Фортова Пелагея Сергеевна	1940	30/10/06	21/12/06	25/03/08
42021/08	13/08/08	Ефименко Зинаида Тимофеевна	1942	15/10/06	28/12/06	26/03/08
42022/08	29/07/08	Протасова Ирина Игоревна	1952	14/09/06	28/12/06	26/03/08
42023/08	08/08/08	Морозова Валентина Васильевна	1942	13/10/06	21/12/06	05/03/08
42024/08	29/07/08	Казанцева Неолинна Ивановна	1940	30/10/06	21/12/06	26/03/08
42025/08	29/07/08	Боков Юрий Степанович	1945	09/10/06	21/12/06	27/02/08

*Перевод с английского языка.  
Под редакцией Е.Г. Пырикова,  
начальника Управления международных связей,  
изучения и обобщения зарубежной практики  
конституционного контроля Конституционного Суда  
Российской Федерации,  
доктора филологических наук.*

© Журнал «Права человека. Практика Европейского Суда по правам человека»

**По делу «Боцкалёв и Ростовцева и другие 42 «пensionера-льготника» против России»**

Европейский Суд по правам человека<sup>1</sup> (Первая Секция), рассматривая дело Палатой Секции в составе:

Христоса Розакиса, *Председателя Палаты Первой Секции Европейского Суда*,  
 Нины Вайич,  
 Анатолия Ковлера,  
 Элизабет Штайнер,  
 Ханлара Гаджиева,  
 Джорджио Малинверни,  
 Георга Николау, *судей*,  
 а также при участии Сорена Нильсена, *Секретаря Первой Секции Европейского Суда*,

проведя совещание по делу за закрытыми дверями 5 ноября 2009 г., вынес в этот же день следующее постановление:

**ПРОЦЕДУРА  
 В ЕВРОПЕЙСКОМ СУДЕ**

1. Дело было возбуждено по 43 жалобам (№ 22666/08, 22673/08, 22675/08, 22677/08, 22683/08, 22686/08, 22688/08, 22691/08, 22699/08, 22709/08, 39366/08, 39414/08, 39460/08, 39492/08, 39514/08, 39522/08, 40477/08, 40482/08, 40495/08, 42002/08, 42004/08, 42026/08, 43817/08, 43827/08, 43834/08, 43844/08, 43861/08, 44339/08, 44343/08, 44344/08, 44348/08, 44364/08, 45346/08, 46204/08, 46214/08, 59620/08, 59622/08, 59630/08, 59691/08, 59692/08, 59695/08, 59696/08 и 59701/08) против Российской Федерации, поданным в Суд в соответствии со статьей 34 Конвенции о защите прав человека и основных свобод (далее — Конвенция) 56 российскими гражданами, фамилии и даты рождения которых приведены в Приложении (далее — заявители). Даты подачи жалоб в Европейский Суд также приведены в Приложении.

**ЕВРОПЕЙСКИЙ СУД  
 ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

**ПЕРВАЯ СЕКЦИЯ**

**ДЕЛО «БОЦКАЛЁВ И РОСТОВЦЕВА  
 И ДРУГИЕ 42 «ПЕНСИОНЕРА-  
 ЛЬГОТНИКА» ПРОТИВ РОССИИ»  
 [BOTSKALEV AND ROSTOVTSOVA  
 AND 42 OTHER «PRIVILEGED  
 PENSIONERS» CASES V. RUSSIA]**

(жалобы № 22666/08, 22673/08, 22675/08, 22677/08, 22683/08, 22686/08, 22688/08, 22691/08, 22699/08, 22709/08, 39366/08, 39414/08, 39460/08, 39492/08, 39514/08, 39522/08, 40477/08, 40482/08, 40495/08, 42002/08, 42004/08, 42026/08, 43817/08, 43827/08, 43834/08, 43844/08, 43861/08, 44339/08, 44343/08, 44344/08, 44348/08, 44364/08, 45346/08, 46204/08, 46214/08, 59620/08, 59622/08, 59630/08, 59691/08, 59692/08, 59695/08, 59696/08 и 59701/08)

**ПОСТАНОВЛЕНИЕ**

г. Страсбург

26 ноября 2009 г.

*Настоящее постановление вступит в силу при соблюдении условий, предусмотренных пунктом 2 статьи 44 Конвенции. В текст постановления могут быть внесены редакционные изменения.*

2. Интересы заявителей при производстве по делу в Европейском Суде представляли г-н М. Антонов, г-н И. Федотов, г-н В. Глухов, г-н Г. Мигай, г-н Ю. Пакин и г-жа Л. Ерохина, консультанты из Московской области. Интересы властей Российской Федерации (далее — государство-ответчик) при производстве по делу в Европейском Суде представлял г-н Г. Матюшкин, Уполномоченный Российской Федерации при Европейском Суде по правам человека.

3. В сентябре 2008 г. — январе 2009 г. Председатель Первой Секции решил уведомить государство-ответчика о жалобах. Было также решено рассмотреть вопрос о приемлемости жалоб для их рассмотрения по существу одновременно с рассмотрением дела по существу (в порядке пункта 3 статьи 29). Государство-ответчик возражало против одновременного рассмотрения вопроса о приемлемости жалоб для их рассмотрения по существу и существа дела, но Европейский Суд отклонил это возражение.

**ФАКТЫ**

4. Заявители являются пенсионерами, проживающими в Московской области. До выхода на пенсию они работали на вредных производствах. У них были споры с пенсионными органами о размере их льготных пенсий, и они обратились с жалобами в районные и городские суды Московской области.

5. В мае 2005 г. — ноябре 2006 г. суды вынесли решения в пользу заявителей и обязали пенсионные органы произвести перерасчёт пенсий. Суды основывали свои решения на Законе

**От редакции.** По делу заявители, пенсионеры, проживающие в Московской области, — со ссылкой на статью 6 Конвенции и статью 1 Протокола № 1 к Конвенции к Конвенции — жаловались в Европейский Суд на необоснованность отмены вступивших в законную силу судебных решений по их гражданским делам по пенсионным спорам по вновь открывшимся обстоятельствам.

Европейский Суд решил объединить жалобы заявителей в одном производстве, объявил жалобы приемлемыми для рассмотрения по существу и пришёл к выводу, что по делу были допущены нарушения требований пункта 1 статьи 6 Конвенции и статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции к Конвенции. Суд обязал государство-ответчика в течение трёх месяцев с момента вступления постановления в силу выплатить каждому заявителю по две тысячи евро в качестве компенсации морального вреда и возмещения судебных издержек и расходов.

<sup>1</sup> Далее — Европейский Суд или Суд (примечание редакции).

«О трудовых пенсиях». В мае 2005 г. — феврале 2007 г. эти судебные решения вступили в законную силу и были исполнены.

6. По обращениям пенсионных органов в ноябре 2007 г. — апреле 2008 г. районные и городские суды отменили свои решения по вновь открывшимся обстоятельствам. Суды установили, в частности, что в судебных решениях не были учтены разъяснения Закона «О трудовых пенсиях», данные Верховным Судом Российской Федерации в декабре 2005 г. и марте 2007 г.

7. Дела заявителей были направлены на новое рассмотрение, и их требования в последующем были отклонены.

## ВОПРОСЫ ПРАВА

### I. СОЕДИНЕНИЕ ЖАЛОБ В ОДНОМ ПРОИЗВОДСТВЕ

8. Поскольку жалобы сходны в фактическом и правовом отношении, Европейский Суд решил соединить их в одном производстве.

### II. ПО ВОПРОСУ О ПРЕДПОЛАГАЕМОМ НАРУШЕНИИ ПУНКТА 1 СТАТЬИ 6 КОНВЕНЦИИ И СТАТЬИ 1 ПРОТОКОЛА № 1 К КОНВЕНЦИИ

9. Заявители жаловались со ссылкой на статью 6 Конвенции и статью 1 Протокола № 1 к Конвенции на то, что отмена вступивших в законную силу судебных решений не является оправданной. В соответствующих частях эти статьи гласят следующее:

#### Пункт 1 статьи 6 Конвенции

«Каждый в случае спора о его гражданских правах и обязанностях <...> имеет право на справедливое <...> разбирательство дела <...> судом <...>».

#### Статья 1 Протокола № 1 к Конвенции

«Каждое физическое или юридическое лицо имеет право на уважение своей собственности. Никто не может быть лишен своего имущества, иначе как в интересах общества и на условиях, предусмотренных законом и общими принципами международного права.

Предыдущие положения не умаляют права государства обеспечивать выполнение таких законов, какие ему представляются необходимыми для осуществления контроля за использованием собственности в соответствии с общими интересами или для обеспечения уплаты налогов или других сборов или штрафов».

### A. Вопрос о приемлемости жалоб для их рассмотрения по существу

10. Государство-ответчик утверждало, что жалобы являются неприемлемыми для их рассмотрения по существу. Данные Верховным Судом Российской Федерации разъяснения Закона «О трудовых пенсиях» выявили фундаментальные ошибки в мотивировке решений районных и городских судов, и, следовательно, эти судебные решения должны были быть отменены. Эта отмена была обоснованной, законной и соответствующей принципу правовой определенности. Эта отмена была направлена на единообразное и непроти-

воречивое функционирование схемы государственного пенсионного обеспечения.

11. Заявители утверждали, что их жалобы являются приемлемыми для рассмотрения по существу. Отмена решений не была оправданна, поскольку районные и городские суды приняли во внимание разъяснение 2005 года, и поскольку разъяснение 2007 года было дано после вынесения этих решений. Во всяком случае законодательное разъяснение законов может исходить только от законодателя, а не от суда. Кроме того, пенсионные органы пропустили установленный законом срок отмены, и суды продлили этот срок без достаточных оснований.

12. Европейский Суд отмечает, что жалобы не являются явно необоснованными по смыслу пункта 3 статьи 35 Конвенции. Суд далее отмечает, что они не являются неприемлемыми для рассмотрения по существу ни по каким-либо иным основаниям. Следовательно, они должны быть объявлены приемлемыми для рассмотрения по существу.

### B. По существу дела

13. Европейский Суд напоминает, что для обеспечения правовой определенности — что имплицитно требует статья 6 Конвенции — вступившие в законную силу судебные решения в общем должны оставаться неизбылемыми. Они могут быть пересмотрены только для исправления фундаментальных дефектов (см. постановление Европейского Суда по делу «Рябых против России» [*Ryabykh v. Russia*] (жалоба № 52854/99), § 51–52, Сборник постановлений и решений Европейского Суда по правам человека [ECHR] 2003-IX). Отмена судебных решений по вновь открывшимся обстоятельствам сама по себе не является несовместимой с этим требованием, но то, как это делается, может быть таковым (см. постановление Европейского Суда от 18 ноября 2004 г. по делу «Праведная против России» [*Pravednaya v. Russia*] (жалоба № 69529/01), § 27–34).

14. В рассматриваемом деле национальные суды обосновали отмену решений данными Верховным Судом Российской Федерации двумя разъяснениями Закона «О трудовых пенсиях».

Относительно разъяснения 2005 года Европейский Суд считает, что различные судебные разъяснения закона являются скорее основанием для обычного обжалования, а не ввиду вновь открывшихся обстоятельств, оправдывающих отмену вступившего в законную силу судебного решения (см. постановление Европейского Суда от 19 июня 2008 г. по делу «Ерогова против России» [*Yerogova v. Russia*] (жалоба № 77478/01), § 34).

Относительно разъяснения 2007 года Европейский Суд напоминает, что вновь открывшиеся обстоятельства являются обстоятельствами, которые существуют во время судебного разбирательства, остаются сокрытыми для суда и становятся известными после судебного разбирательства. Поскольку разъяснение 2007 года последовало за решениями городского суда, оно не оправдывало их отмену (см. упомянутое выше постановление Европейского Суда по делу «Ерогова против России», § 33).

15. Отсюда следует, что отмена судебных решений в делах заявителей не была оправданна, и, соответственно, имело место нарушение пункта 1 статьи 6 Конвенции и статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции.

## III. В ПОРЯДКЕ ПРИМЕНЕНИЯ СТАТЬИ 41 КОНВЕНЦИИ

## 16. Статья 41 Конвенции предусматривает:

«Если Суд объявляет, что по делу властями государства-ответчика было допущено нарушение Конвенции или Протоколов к ней, а внутреннее право Высокой Договаривающейся Стороны допускает возможность лишь частичного устранения последствий этого нарушения, Суд, в случае необходимости, присуждает справедливую компенсацию потерпевшей стороне».

#### A. Вопрос о выплате заявителям компенсации за причиненный им материальный ущерб и моральный вред и возмещения судебных расходов и издержек

17. В части возмещения материального вреда заявители требовали выплатить им суммы в размере от 209 до 9507 евро. По утверждениям заявителей, эти суммы составляют разницу между пенсиями, которые они получали после отмены судебных решений, и пенсиями, которые они получали бы пожизненно, если этой отмены не было бы. Государство-ответчик оспаривало использованный заявителями способ расчета как не имеющий оснований в национальном законодательстве. Государство-ответчик подчеркивало, что до отмены судебных решений они были надлежащим образом исполнены.

18. Европейский Суд отклоняет данное требование ввиду его спекулятивного характера (см. постановление Европейского Суда от 9 июля 2009 г. по делу «Тарнопольская и другие заявители против России» [*Tarnopolskaya and Others v. Russia*] (жалобы № 11093/07, 14558/07, 19660/07, 30166/07, 46736/07, 52681/07, 52985/07, 10633/08, 10652/08, 12694/08, 15437/08, 16691/08, 19447/07, 19457/08, 20857/08, 20872/08, 22546/08, 25820/08, 25839/08 и 25845/08), § 51).

19. В части компенсации морального вреда заявители требовали выплатить им суммы в размере от 2000 до 10 000 евро. Государство-ответчик оспаривало эти требования как необоснованные.

20. В части возмещения судебных расходов и издержек, понесенных при производстве по делу в Европейском Суде, заявители требовали выплатить им суммы в размере от 5 до 1640 евро. Государство-ответчик отмечало, что любое возможное возмещение должно покрывать только подтвержденные расходы.

21. Европейский Суд напоминает, что он является международным судебным органом, зависящим от согласия государств, являющихся сторонами Конвенции, и что его принципиальной задачей является обеспечение соблюдения прав человека, а не компенсация ущерба заявителям во всех его аспектах и исчерпывающим образом. В отличие от национальных судебных органов, главное в деятельности Суда составляет вынесение публичных решений, которые устанавливают стандарты в области прав человека во всей Европе.

22. По этой причине в делах, касающихся многих жертв нарушения Конвенции, которые находятся в сходных ситуациях, может требоваться унифицированный подход. Такой подход будет обеспечивать сохранение принадлежности заявителей к определенной совокуп-

ности и отсутствие разделяющего влияния на заявителей какого-либо неравенства в уровне присуждаемого возмещения.

23. В свете вышеизложенного, решая на основе справедливости и разумности, Европейский Суд присуждает выплатить каждому заявителю сумму в размере двух тысяч евро в качестве компенсации морального вреда и возмещения судебных расходов и издержек.

#### B. Процентная ставка при просрочке платежей

24. Европейский Суд считает, что процентная ставка при просрочке платежей должна быть установлена в размере предельной годовой процентной ставки Европейского центрального банка, к чему надлежит прибавить три процента.

#### ПО ЭТИМ ОСНОВАНИЯМ СУД ЕДИНОГЛАСНО

1. *решил* соединить жалобы в одном производстве;

2. *объявил* жалобы приемлемыми для их рассмотрения по существу;

3. *постановил*, что по делу властями государства-ответчика было допущено нарушение пункта 1 статьи 6 Конвенции и статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции;

4. *постановил*

(а) что государство-ответчик должно — в соответствии с пунктом 2 статьи 44 Конвенции — выплатить каждому заявителю в течение трех месяцев со дня вступления настоящего постановления в силу сумму в размере 2000 (двух тысяч) евро, к чему надлежит прибавить сумму любого налога, подлежащего уплате с указанной суммы, в качестве компенсации морального вреда и возмещения судебных расходов и издержек, которая подлежит конвертации в российские рубли по курсу обмена валюты, применимому на день выплаты;

(б) что с момента истечения указанного трехмесячного срока и до момента фактической выплаты указанной суммы на неё начисляются и подлежат выплате заявителям штрафные санкции, рассчитываемые как простые проценты по предельной годовой процентной ставке Европейского центрального банка, к чему надлежит прибавить три процента;

5. *отклонил* остальные требования заявителей о выплате им справедливой компенсации.

Совершено на английском языке, и уведомление о постановлении направлено в письменном виде 26 ноября 2009 г. в соответствии с пунктами 2 и 3 правила 77 Регламента Европейского Суда.

Сорен Нильсен,  
Секретарь  
Первой Секции  
Европейского Суда

Христос Розакис,  
Председатель Палаты  
Первой Секции  
Европейского Суда

ПРИЛОЖЕНИЕ

№ жалобы в Европейском Суде	Дата обращения в Европейский Суд с жалобой	Фамилия, имя, отчество заявителя	Год рождения заявителя	Дата вынесения решения российского суда	Дата вступления в законную силу решения российского суда	Дата отмены решения российского суда
22666/08	03/05/08	Боцкалёв Олег Алексеевич	1947	06/06/06	04/08/06	06/11/07
		Ростовская Ольга Петровна	1951	06/06/06	04/08/06	06/11/07
22673/08	03/05/08	Изотова Валентина Александровна	1947	16/06/06	27/06/06	09/11/07
22675/08	03/05/08	Жаринова Мария Ивановна	1939	14/07/06	25/07/06	09/11/07
22677/08	03/05/08	Жадалин Владимир Васильевич	1940	14/07/06	25/07/06	20/11/07
22683/08	03/05/08	Кириянов Анатолий Васильевич	1937	01/06/06	26/07/06	12/11/07
		Кириянова Тамара Григорьевна	1939	01/06/06	26/07/06	12/11/07
22686/08	03/05/08	Кириянов Владимир Васильевич	1940	20/07/06	04/08/06	12/11/07
22688/08	03/05/08	Баженова Ольга Алексеевна	1952	14/07/06	24/07/06	12/11/07
22691/08	03/05/08	Емеличева Наталья Алексеевна	1951	08/06/06	04/08/06	14/11/07
		Ерёмина Людмила Анатольевна	1956	08/06/06	04/08/06	14/11/07
		Кузнецова Надежда Фёдоровна	1953	08/06/06	04/08/06	14/11/07
		Стрельцова Татьяна Павловна	1956	08/06/06	04/08/06	14/11/07
		Куропаткин Сергей Петрович	1953	08/06/06	04/08/06	14/11/07
		Фомина Ирина Ивановна	1957	08/06/06	04/08/06	14/11/07
		Выставкина Елена Фёдоровна	1959	31/05/06	04/08/06	20/11/07
22699/08	03/05/08	Горшунова Ольга Петровна	1949	31/05/06	04/08/06	20/11/07
		Иванова Таисия Петровна	1927	31/05/06	04/08/06	20/11/07
		Соловых Татьяна Фёдоровна	1954	31/05/06	04/08/06	20/11/07
		Трухина Клавдия Сергеевна	1947	31/05/06	04/08/06	20/11/07
		Щеголькова Любовь Александровна	1946	31/05/06	04/08/06	20/11/07
		Чернопяттов Анатолий Кириллович	1941	31/05/06	04/08/06	20/11/07

№ жалобы в Европейском Суде	Дата обращения в Европейский Суд с жалобой	Фамилия, имя, отчество заявителя	Год рождения заявителя	Дата вынесения решения российского суда	Дата вступления в законную силу решения российского суда	Дата отмены решения российского суда
22709/08	03/05/08	Виденеева Людмила Георгиевна	1942	01/08/06	22/09/06	12/11/07
39366/08	22/07/08	Швыряева Людмила Павловна	1939	26/09/06	28/12/06	11/03/08
39414/08	15/07/08	Афанасьева Раиса Петровна	1926	13/09/06	28/12/06	11/02/08
39460/08	30/07/08	Сусайкова Галина Ивановна	1946	14/09/06	28/12/06	26/03/08
39492/08	15/07/08	Мещерякова Александра Дмитриевна	1934	28/09/06	21/12/06	18/02/08
39514/08	22/07/08	Швыряев Владимир Алексеевич	1940	26/09/06	28/12/06	11/03/08
39522/08	18/07/08	Беляев Михаил Борисович	1947	06/10/06	28/12/06	28/02/08
40477/08	23/07/08	Большакова Лилия Александровна	1944	29/09/06	28/12/06	27/03/08
40482/08	01/08/08	Шмелёва Тамара Николаевна	1939	19/10/06	26/01/07	19/03/08
40495/08	23/07/08	Боброва Татьяна Пантелеймоновна	1945	21/09/06	28/12/06	21/03/08
42002/08	31/07/08	Ефанова Тамара Петровна	1922	23/08/06	08/12/06	21/03/08
42004/08	23/07/08	Бобкова Лидия Николаевна	1931	16/08/06	08/12/06	25/03/08
42026/08	31/07/08	Кленина Любовь Анатольевна	1954	26/09/06	28/12/06	05/02/08
43817/08	26/08/08	Старокуров Игорь Александрович	1933	20/11/06	28/12/06	26/03/08
43827/08	14/08/08	Дорошенко Надежда Ивановна	1951	14/11/06	28/12/06	13/03/08
43834/08	26/08/08	Карпузикова Вера Сергеевна	1958	20/11/06	28/12/06	26/03/08
43844/08	14/08/08	Архипова Зинаида Ивановна	1944	14/11/06	28/12/06	13/03/08
43861/08	25/08/08	Таратынова Ольга Петровна	1955	24/08/06	22/12/06	26/02/08
44339/08	20/08/08	Чичканова Татьяна Викторовна	1955	09/10/06	21/12/06	26/03/08
44343/08	07/08/08	Николаева Лидия Васильевна	1947	15/11/06	02/02/07	28/03/08
44344/08	21/08/08	Алексеева Зинаида Степановна	1934	21/09/06	28/12/06	21/03/08
44348/08	14/08/08	Макшанова Александра Ивановна	1933	27/10/06	21/12/06	02/04/08
44364/08	27/08/08	Бочаров Игорь Александрович	1955	20/11/06	28/12/06	26/03/08
45346/08	29/08/08	Мищенко Вячеслав Александрович	1950	04/10/06	21/12/06	28/03/08

№ жалобы в Европейском Суде	Дата обращения в Европейский Суд с жалобой	Фамилия, имя, отчество заявителя	Год рождения заявителя	Дата вынесения решения российского суда	Дата вступления в законную силу решения российского суда	Дата отмены решения российского суда
46204/08	20/08/08	Антонова Фагемя Хебуловна	1941	15/09/06	28/12/06	26/03/08
46214/08	19/08/08	Антонов Александр Сергеевич	1929	15/09/06	28/12/06	26/03/08
59620/08	02/08/08	Хромченко Екатерина Никифоровна	1939	13/09/06	28/12/06	18/02/08
59622/08	02/08/08	Стаканчиков Николай Александрович	1949	06/10/06	21/12/06	22/02/08
59630/08	23/08/08	Зенина Валентина Алексеевна	1941	03/05/05	17/05/05	26/02/08
59691/08	25/07/08	Конюшкова Анастасия Васильевна	1935	18/09/06	03/11/06	12/02/08
59692/08	02/08/08	Холодков Николай Константинович	1948	29/06/05	12/07/05	05/02/08
59695/08	19/07/08	Алексеева Ольга Николаевна	1946	12/10/06	02/02/07	31/01/08
59696/08	16/08/08	Анисимова Антонина Фёдоровна	1932	19/10/06	21/12/06	28/03/08
59701/08	20/08/08	Иванюго Зинаида Михайловна	1928	12/10/06	21/12/06	19/03/08

*Перевод с английского языка.  
Под редакцией Е.Г. Пырикова,  
начальника Управления международных связей,  
изучения и обобщения зарубежной практики  
конституционного контроля Конституционного Суда  
Российской Федерации,  
доктора филологических наук.*

© Журнал «Права человека. Практика Европейского Суда по правам человека»